



MALTA

TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR DR.
JOSEPH S. REFALO**

Seduta tat-30 ta' Marzu, 2006

Talba Numru. 643/2005

**Anthony Debono
vs
Mekkanika Ltd**

It-Tribunal,

Ra l-avviz fl-ismijiet premissi prezentat fil-11 ta' Marzu, 2005, fejn intalab il-hlas ta' elf u tmienja u tletin lira Maltija (Lm1038.00) rapprezentanti valur ta' vacation leave mhux mehud ghas-sena 2004.

Bl-ispejjez kontra s-socjeta` konvenuta ngunta ghas-subizzjoni.

Ra r-risposta tas-socjeta` konvenuta prezentata fil-5 ta' April, 2005, fejn intqal illi it-talba attrici ghandha tigi michuda ghaliex m'ghandu l-ebda dritt ghall-ammont mitlub kif jigi ppruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawza salvi eccezzjonijiet ohra.

Semgha x-xhieda ta' Ivan Spiteri, Juan Debattista, Anthony Debono. Ha konjizzjoni tad-dokumenti esebiti u tac-cirkostanzi kollha tal-kaz. Semgha lid-difensuri jittrattaw il-kaz.

Ikkunsidra :

1. L-attur qed jitlob hlas ghall-mitejn u wiehed u ghoxrin siegha (221) vacation leave li ma ttiehedx fiz-zmien meta gie terminat l-impieg tieghu. Jirrizulta li l-impieg tal-attur gie terminat fit-22 ta' Dicembru, 2002, Dok.B u Dok.C esebiti. Is-socjeta` konvenuta qed tghid li l-attur mhux intitolat ghall-imsemmi vacation leave, peress illi fiz-zmien in kwistjoni huwa kien fuq injury leave, u ma kienx qed jattendi ghax-xoghol.

2. Jirrizulta illi x-xoghol tal-attur jirrigwarda « mechanical and electrical installation », u jirrizulta li s-socjeta` konvenuta toffri servizzi bhala « Electrical and Mechanical Engineers ». Cioe` s-socjeta` konvenuta tibghat impjegati taghha f'postijiet li jkunu qed jinbnew sabiex jigu nstallati sistemi elettrici u mekkanici.

3. Ivan Spiteri, rapprezentant tad-Direttur tal-Labour Office jghid li lo-vacation leave ghandu jithallas doppju u dana skond l-Avviz Legali 101 tal-1977 cioe l-Wage Regulation Order Transport Metal and Allied Equipment. Fil-fatt huwa kien kiteb f'dan is-sens lis-socjeta` konvenuta fis-17 ta' Jannar, 2005 (vide Dok.D). Mekkanika Limited wiegbu b'ittra datata 28 ta' Jannar, 2005, li fiha qalu li l-attur kien fuq injury leave u ghalhekk kien impossibbli ghalih li jiehu l-vacation leave. Is-socjeta` konvenuta qed tghid li l-Avviz Legali 101 tal-1977 mhux applikabbli ghall-kaz in kwistjoni izda huwa applikabbli l-Avviz Legali 27 tal-1980 cioe` l-Construction Wages Council Wage Regulation Order 1980.

4. Fuq din il-kwistjoni ingieb il-parir, Dok.I, mill-Ufficcju tal-Avukat Generali li qal hekk : «It is to be pointed out that the full yearly entitlement vacation leave is to be given to the employee in question in respect of the same year on which they were on injury/sick leave. If this is not practically possible, compensation in lieu thereof is to be given.... »

5. Is-socjeta` konvenuta tirribatti li skond l-Artikolu 36 (15) tal-Kap.452 tal-Ligijiet ta' Malta jinghad : « wages less injury benefit....shall accrue in favour of the employee as may be provided by or under any recognised condition of employment.... » waqt il-perijodu ta' inkapacita`. Ghalhekk is-socjeta` konvenuta targumenta li r-referenza hija « wages « u mhux ghall vacation leave.

6. Fil-fehma tat-Tribunal, huwa minnhu li l-attur, min-natura tax-xoghol tas-socjeta` konvenuta, jaqa taht l-Avviz Legali 101/1977 u mhux kif qed tikkontendi is-socjeta` konvenuta li jaqa' taht l-Avviz Legali 27/1980.

7. Huwa fatt li l-Ligi tassigura li impjegat li jwegga fuq ix-xoghol tigi assiguarata lilu il-paga basika tieghu. Pero` l-istess impjegat meta c-cirkostanzi jkun tali li ma jkunx ha l-vacation leave minhabba li jkun fuq « injury leave », ma jistghax jippretendi li jithallas l-ammont intier tal-vacation leave, anke meta dan kien f'impossibilita` li jiehdu. Ghalhekk fic-cirkostanzi it-Tribunal mhux qed jilqa' t-talba ghall-ammont mitlub, izda huwa tal-fehma li jinghata kumpens, liema kumpens qed jigi ffissat fis-somma ta' hames mija u dsatax-il lira Maltija (Lm519.00).

Ghaldaqstant it-Tribunal qed jilqa' t-talba attrici limitatament fis-somma ta' hames mija u dsatax-il lira Maltija (Lm519.00).

Tenut kont tac-cirkostanzi partikolari tal-kaz l-ispejjez ghandhom jibqghu bla taxxa bejn il-partijiet.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----